# TOURNOI INTERRÉGIONAL U16
# INTERREGIONALES U16-TURNIER
# TORNEO INTERREGIONALE U16

## 07–08.11.2026

*PISCINE DE MON-REPOS · LAUSANNE*

LAUSANNE AQUATIQUE

swiss aquatics
suisse romande

# 1. PROGRAMME · PROGRAMM · PROGRAMMA

LAUSANNE AQUATIQUE

swiss aquatics
suisse romande

## SAMEDI / SAMSTAG / SABATO
## 07.11.2026

| | |
|---|---|
| **Échauffement / Aufwärmen / Riscaldamento** | **14h15** |
| **14h45** | RZW – RZO |
| **16h15** | RSR – RSI |
| **17h45** | ROS – RZW |
| **19h15** | RZO – RSR |
| **20h45** | RSI – ROS |

## DIMANCHE / SONNTAG / DOMENICA
## 08.11.2026

| | |
|---|---|
| **Échauffement / Aufwärmen / Riscaldamento** | **07h30** |
| **08h00** | RZO – ROS |
| **09h30** | RSI – RZW |
| **11h00** | RSR – ROS |
| **12h30** | RZO – RSI |
| **14h00** | RZW – RSR |
| **15h00** | **Clôture / Abschluss / Chiusura** |

🇫🇷 **Réunion technique** – 7 novembre à 14h15
Pour les responsables et entraîneurs des équipes participantes ainsi que les arbitres.

🇩🇪 **Technische Besprechung** – 7. November um 14:15 Uhr
Für die Mannschaftsverantwortlichen und Trainer der teilnehmenden Teams sowie die Schiedsrichter.

🇮🇹 **Riunione tecnica** – 7 novembre alle 14:15
Per i responsabili e gli allenatori delle squadre partecipanti e gli arbitri.

8
swiss aquatics
KAP K7 SEVEN

# 2. RESTAURATION · VERPFLEGUNG · RISTORAZIONE

LAUSANNE AQUATIQUE

swiss aquatics
suisse romande

🇫🇷DÎNER · ABENDESSEN · CENA

🇫🇷 FRANÇAIS

Menu 1 : Pizza Margherita + boisson — 13 CHF · Avec amaretti maison : 15 CHF

Menu 2 : Crostino + boisson — 15 CHF · Avec amaretti maison : 16 CHF

Boisson : eau, Coca-Cola ou maté.

À 30 secondes à pied de la piscine. Horaires par équipe annoncés à la réunion technique.

Inscription jusqu'au 25 octobre inclus : formulaire

🇩🇪 DEUTSCH

Menü 1: Pizza Margherita + Getränk — 13 CHF · Mit hausgemachten Amaretti: 15 CHF

Menü 2: Crostino + Getränk — 15 CHF · Mit hausgemachten Amaretti: 16 CHF

Getränk: Wasser, Coca-Cola oder Mate.

30 Sekunden zu Fuss vom Schwimmbad. Essenszeiten pro Team bei der technischen Besprechung.

Anmeldung bis einschliesslich 25. Oktober: Formular

🇮🇹 ITALIANO

Menu 1: Pizza Margherita + bevanda — 13 CHF · Con amaretti fatti in casa: 15 CHF

Menu 2: Crostino + bevanda — 15 CHF · Con amaretti fatti in casa: 16 CHF

Bevanda: acqua, Coca-Cola o matè.

A 30 secondi a piedi dalla piscina. Orari per squadra comunicati alla riunione tecnica.

Iscrizione entro il 25 ottobre: modulo

# 3. HÔTELS · HOTELS · HOTEL

LAUSANNE AQUATIQUE

swiss aquatics
suisse romande

## Swiss Chocolate Hotel by Fassbind ⭐ ⭐ ⭐

**Adresse :**

Rue Marterey 15, 1005 Lausanne

**Distance de la Piscine Mon Repos :**

3 min 🚶
1 min 🚗

10% avec le code **LACS2026**

▷ **Réservation**

## Movenpick Lausanne ⭐ ⭐ ⭐ ⭐

**Adresse :**

Av. de Rhodanie 4, 1007 Lausanne

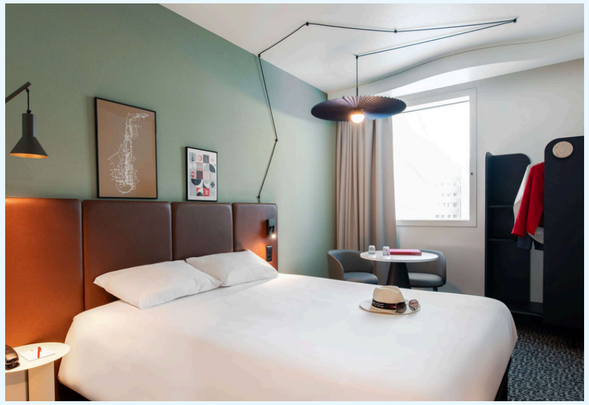
**Distance de la Piscine Mon Repos :**

10 min 🚗
18 min 🚆

15% avec le code **LACS26**

▷ **Réservation**

## Ibis Lausanne Centre ⭐ ⭐ ⭐



**Adresse :**

Rue du Maupas 20, 1004 Lausanne

**Distance de la Piscine de Mon Repos**

8 min 🚗
17 min 🚆

10% avec le code **POLO26**

▷ **Réservation**

## Lausanne Jeunotel - auberge de jeunesse

**Adresse :**

Ch. du Bois-de-Vaux 36, 1007 Lausanne-Vidy

**Distance de la Piscine Mon Repos**

12 min 🚗
29 min 🚆

▷ **Réservation**

# 4. TRANSPORTS, ACCÈS & CONTACT
# ANREISE, ZUGANG & KONTAKT
# TRASPORTI, ACCESSO & CONTATTO

LAUSANNE AQUATIQUE

swiss aquatics
suisse romande

🇫🇷 Les hôtels fournissent une carte de transports publics gratuite pour la durée du séjour, valable dans les zones indiquées sur la carte.
🇩🇪 Die Hotels stellen für die Dauer des Aufenthalts eine kostenlose Karte für die öffentlichen Verkehrsmittel zur Verfügung. Sie gilt in den auf der Karte angegebenen Zonen.
🇮🇹 Gli hotel forniscono una tessera gratuita per i trasporti pubblici per tutta la durata del soggiorno, valida nelle zone indicate sulla tessera.

**CFF / SBB / FFS**
**https://www.sbb.ch**

**4.1 MÉTRO / METRO / METROPOLITANA**
**Ligne / Linie / Linea M2**
**Arrêt / Haltestelle / Fermata : Lausanne, Ours**

**TRANSPORTS PUBLICS LAUSANNOIS – TL**
**https://www.t-l.ch**

**4.2 BUS / BUS / AUTOBUS**
**Lignes / Linien / Linee 6 et / und / e 7**
**Arrêt / Haltestelle / Fermata : Lausanne, Ours**
**Ligne / Linie / Linea 13**
**Arrêt / Haltestelle / Fermata : Mon-Repos**

## ADRESSE / ADRESSE / INDIRIZZO

Piscine de Mon-Repos
Avenue du Tribunal-Fédéral 4
1005 Lausanne

## CONTACT / KONTAKT / CONTATTO

**Responsable / Turnierleitung / Responsabile : Zoltan Hyc**
**E-mail : zoltan.hyc@lausanneaquatique.ch**
**Tél. / Tel. : +41 76 200 21 77**

LOTERIE ROMANDE

**JOUER, C'EST AUSSI SOUTENIR.**
**GRÂCE À VOUS, PLUS DE 210 MILLIONS DE FRANCS PROFITENT CHAQUE ANNÉE À LA COMMUNAUTÉ.**